

Số: **6721** /BCT-XNK

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày **25** tháng 7 năm 2012

Kính gửi: Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Châu Á – Thái Bình Dương
(Đường Quang Trung, Khu đô thị mới, Tây Ka Long, Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 23/2012 ngày 13 tháng 7 năm 2012 của Công ty Cổ phần xuất nhập khẩu Châu Á – Thái Bình Dương về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, công văn số 23/CA/2012 ngày 13 tháng 7 năm 2012 báo cáo tình hình thực hiện tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Châu Á – Thái Bình Dương được tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 01/HĐM/2012-TBD ký với Công ty Yugosu International Limited - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 01/HĐB/2012-TBD ký với Công ty TNHH mậu dịch Kim Hi, Đông Hưng – Trung Quốc):

TT	Tên hàng hoá	Đơn vị tính	Số lượng
1	Máy tính xách tay đã qua sử dụng, thời hạn sử dụng trên 03 năm tính từ ngày sản xuất đến ngày mở tờ khai nhập khẩu hàng hóa	Chiếc	2.000
2	Màn hình máy tính đã qua sử dụng	Chiếc	50.000
3	Máy fax đã qua sử dụng	Chiếc	3.000
4	Máy in đã qua sử dụng	Chiếc	2.000

Tổng trị giá: 292.000 USD (hai trăm chín mươi hai ngàn đô la Mỹ)

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng : Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không tháo rời các chi tiết, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

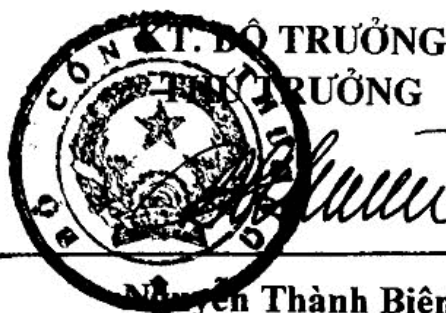
3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 31 tháng 12 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan; ✓
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (4).

**Nguyễn Thành Biên**